

**Wykonawcy uczestniczący  
w postępowaniu**

dotyczy: postępowania nr PRZZ/0622 pn.: „Dostawa fabrycznie nowych narzędzi zmechanizowanych ręcznych montażowych z napędem hydraulicznym i pneumatycznym, narzędzi zmechanizowanych ręcznych do cięcia z napędem pneumatycznym i hydraulicznym oraz narzędzi zmechanizowanych ręcznych do wiercenia z napędem hydraulicznym i pneumatycznym dla WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o. KWK „Bobrek-Piekary”

Działając w oparciu o Regulamin udzielania zamówień w WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o. § 21 ust. 5 Zamawiający dokonuje modyfikacji treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w następujący sposób:

- dokonuje modyfikacji **Załącznika nr 1 do SIWZ część II - WYMAGANE PARAMETRY TECHNICZNO-UŻYTKOWE, Zadanie nr 11 – Ruch Bobrek, Lp. 9 (tabeli)** które otrzymuje nowe brzmienie:

**Zadanie nr. 11 – Ruch „Bobrek”**

**Dostawa fabrycznie nowych 6 szt. Wiertarek pneumatycznych górniczych SPITZNAS  
typu: 2 3010 0010**

Lp.	Opis	Parametry wymagane
1	Ciśnienie robocze	4 [bar]
2	Moc [kw]	2 przy 4 bar.
3	Chwył wiertła	Ø18x55 do żerdzi śrubowych Ø42 PN-93/G-57000
4	Średnica wiercenia w węglu	56 [mm]
5	Prędkość obrotowa pod obciążeniem [1/min]	500 przy 4 bar.
6	Zapotrzebowanie powietrza	3,0 [m <sup>3</sup> /min]
7	Podłączenie sprężonego powietrza	Rd 32x1/8"
8	Waga	8,6 [kg]
9	Obudowa	STAL
10	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.
Inne	Dokumentacja techniczno-ruchowa lub instrukcja (ewentualnie wybrane jej fragmenty) lub karta katalogowa - potwierdzająca parametry techniczne oferowanego przedmiotu zamówienia i informujące jednocześnie o wymaganiach niezbędnych dla ich uzyskania oraz dla właściwej eksploatacji wyrobu.	

2. dokonuje modyfikacji Załącznika nr 3 do SIWZ - WYKAZ SPEŁNIENIA ISTOTNYCH DLA ZAMAWIAJĄCEGO PARAMETRÓW TECHNICZNO-UŻYTKOWYCH PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA ORAZ WYMAGANE DOKUMENTY, Zadanie nr 11 – Ruch Bobrek, Lp. 9 (tabeli) który otrzymuje nowe brzmienie:

Nazwa i typ oferowanego urządzenia: .....

Wykonawca: .....

Wyszczególnienie parametrów		Wymagane przez Zamawiającego	Oferowane przez Wykonawcę Tak/Nie
<b>Ruch „Piekary”</b>			
<b>Zadanie nr 1</b>			
1	Masa	Do 10 kg	
2	Medium	Emulsja wodno-olejowa 0,3 %	
3	Ciśnienie zasilania	24÷30 MPa	
4	Moment obrotowy max.	Min. 2 850 Nm	
5	Wymiary nasadek	w dostarczonym komplecie co najmniej nasadki : S46, S42, S36, S32, S30	
6	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
7	Obudowa klucza wykonana z materiału nie stwarzającego niebezpieczeństwa wybuchu w trakcie eksploatacji w warunkach zagrożenia metanowego; wykluczone zastosowanie specjalnych osłon lub powłok w przypadku obudowy wykonanej z materiału stwarzającego niebezpieczeństwo zainicjowania wybuchu w warunkach zagrożenia metanowego. <b>Zachowana na silniku oryginalna tabliczka producenta silnika hydraulicznego</b>	tak	
<b>Zadanie nr 2</b>			
1	Masa	Do 12 kg	
2	Medium	Sprężone powietrze	
3	Ciśnienie zasilania	04-06 MPa	
4	Wielkość momentu skręcającego	3000 Nm	
5	Wymiar nasadki	w dostarczonym komplecie co najmniej nasadki : S46, S42, S36, S32, S30	
6	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
7	Obudowa klucza wykonana z materiału nie stwarzającego niebezpieczeństwa wybuchu w trakcie eksploatacji w warunkach zagrożenia metanowego; wykluczone zastosowanie specjalnych osłon lub powłok w przypadku obudowy wykonanej z materiału stwarzającego	tak	

	niebezpieczeństwo zainicjowania wybuchu w warunkach zagrożenia metanowego.		
	<b>Zadanie nr 3</b>		
1	Masa	Do 14,5 kg	
2	Medium	Emulsja wodno-olejowa 0,3 %	
3	Ciśnienie zasilania,	22÷30 MPa	
4	Narzędzie tnące	Taśma tnąca	
5	Przekrój cięcia (z jednego przyłożenia)	Min. 200x200 mm	
6	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
7	Długość piły taśmowej (brzeszczotu taśmy)	1500±3	
8	Przyłącze zasilające	gniazda typu Srecko DN 10	
9	Obudowa piły wykonana z materiału nie stwarzającego niebezpieczeństwa wybuchu w trakcie eksploatacji w warunkach zagrożenia metanowego, wykluczone osłony i powłoki. Dostawa pił wraz z taśmą tnącą. Zachowana na silniku oryginalna tabliczka producenta silnika hydraulicznego.	tak	
	<b>Zadanie nr 4</b>		
1	Masa	Do 7,0 kg	
2	Medium	Możliwość stosowania zarówno emulsji wodno-olejowej 0,3 % jak i oleju z instalacji hydraulicznej kombajnu chodnikowego	
3	Ciśnienie zasilania	do 35 MPa dla emulsji wodno-olejowej lub do 16 MPa – dla oleju z instalacji hydraulicznej kombajnu	
4	Narzędzie tnące	Brzeszczot / Łańcuch do cięcia drewna	
5	Przekrój cięcia (z jednego przyłożenia)	Min. 300 mm	
6	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
7	Przyłącze zasilające	gniazda typu Srecko DN 10	
8	Obudowa piły wykonana z materiału nie stwarzającego niebezpieczeństwa wybuchu w trakcie eksploatacji w warunkach zagrożenia metanowego, wykluczone osłony i powłoki. Dostawa piły wraz z łańcuchem. Zachowana na silniku oryginalna tabliczka producenta silnika hydraulicznego.	tak	
	<b>Zadanie nr 5</b>		
1	Medium	Emulsja wodno-olejowa 0,3 %	
2	Ciśnienie zasilania	22-32MPa	
3	Moment obrotowy	63 Nm	
4	Udar	Brak	
5	Głębokość wiercenia	do 20 m	

6	Manetka sterująca	Tak	
7	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Ruch „Bobrek”</b>			
<b>Zadanie nr 6</b>			
1	Typ silnika	SM – 06/25	
2	Objętość geometryczna	20,9 [cm <sup>3</sup> /obr.]	
3	Ciśnienie nominalne	22 [MPa]	
4	Ciśnienie maksymalne	32 [MPa]	
5	Moment nominalny	68 [Nm]	
6	Moment maksymalny	100 [Nm]	
7	Udar	Brak	
8	Średnica otworu	do 48 [Ø mm]	
9	Ciężar	6 [kg]	
10	Manetka sterująca	Tak	
11	Ciecz zasilająca	Emulsja HFA, olej	
12	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Zadanie nr 7</b>			
1	Moment obrotowy	150 [Nm]	
2	Ciśnienie cieczy zasilającej	do 35 [MPa]	
3	Medium zasilające	emulsja olejowo – wodna lub olej hydrauliczny	
4	Przyłącza dopływu i odpływu	STECKO DN10	
5	Maksymalna średnica wiertła	200 [mm]	
6	Waga	9 [kg]	
7	Wymiary [dł./szer./wys.]	324/445/160	
8	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Zadanie nr 8</b>			
1	Wymiary [dł./szer./wys.]	644/203/328 mm	
2	Ciśnienie cieczy zasilającej	do 35 [Mpa]	
3	Szerokość i wysokość przecinanego przedmiotu	200 [mm]	
4	Długość brzeszczotu taśmowego	1500+3 [mm]	
5	Waga	12,6 [kg]	
6	Medium zasilające	emulsja olejowo – wodna lub olej hydrauliczny	
7	Przyłącza dopływu i odpływu	STECKO DN10	
8	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Zadanie nr 9</b>			
1	Wymiary [dł./szer./wys.]	630/186/170 mm	

2	Waga	6,5 – 7 [kg]	
3	Ciśnienie zasilania	do 30 [Mpa]	
4	Długość prowadnicy łańcucha	300 – 450 [mm]	
5	Medium zasilające	emulsja olejowo – wodna lub olej hydrauliczny	
6	Przyłącza dopływu i odpływu	STECKO DN10	
7	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Zadanie nr 10</b>			
1	Max. Moment dokręcania	4 400 [Nm]	
2	Czworokąt napędowy	1 ½”	
3	Zużycie powietrza	1,6 [m <sup>3</sup> /min]	
4	Waga	14,9 [kg]	
5	Długość	371 [mm]	
6	Przyłącze	Rd32x1/8”a	
7	Poziom drgań	5,5 [m/s <sup>2</sup> ]	
8	Obudowa	ZAMAK	
9	Wyposażenie dodatkowe	Przejście redukcyjne z 1 ½” na 1” wraz z kompletem nasadek 1” długich L-110 S36, S41, S46, S50, S55, S60.	
10	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Zadanie nr 11</b>			
1	Ciśnienie robocze	4 [bar]	
2	Moc [kw]	2 przy 4 bar.	
3	Chwył wiertła	Ø18x55 do żerdzi śrubowych Ø42 PN-93/G-57000	
4	Średnica wiercenia w węglu	56 [mm]	
5	Prędkość obrotowa pod obciążeniem [1/min]	500 przy 4 bar.	
6	Zapotrzebowanie powietrza	3,0 [m <sup>3</sup> /min]	
7	Podłączenie sprężonego powietrza	Rd 32x1/8”	
8	Waga	8,6 [kg]	
9	Obudowa	STAL	
10	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>Zadanie nr 12</b>			
1	Wymiary [dł./szer./wys.]	247/90/265 mm	
2	Moment znamionowy	1800 [Nm]	
3	Ciśnienie cieczy zasilającej	do 35 [Mpa]	
4	Wielkość trzpienia	¾” [cal]	
5	Medium zasilające	emulsja olejowo – wodna lub olej hydrauliczny	
6	Przyłącza dopływu i odpływu	STECKO DN10	
7	Waga	6,8 [kg]	

8	Wyposażenie dodatkowe	komplet nasadek długich L-110 S30,S32,S36,S41,S46	
9	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
	<b>Zadanie nr 13</b>		
1	Wymiary [dł./szer./wys.]	279/120/331 mm	
2	Moment znamionowy	2850 [Nm]	
3	Ciśnienie cieczy zasilającej	do 35 [Mpa]	
4	Wielkość trzpienia	1” [cal]	
5	Medium zasilające	emulsja olejowo – wodna lub olej hydrauliczny	
6	Przyłącza dopływu i odpływu	STECKO DN10	
7	Waga [kg]	8,6	
8	Wyposażenie dodatkowe	komplet nasadek długich L-110 S30,S32,S36,S41,S46	
9	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
	<b>Zadanie nr 14</b>		
1	Wymiary [dł./szer./wys.]	335/608/680 mm	
2	Ciśnienie robocze	40 [Mpa]	
3	Max. Siła gnąca	380 [KN]	
4	Nacisk na dźwignię pompy	0,2 [KN]	
5	Min. Promień gięcia	15 [m]	
6	Masa	75 [kg]	
7	Rodzaj oleju	hydrauliczny	
8	Pompa	HPS 2/07A	
9	Manometr	GLIC 63mm	
10	Przyłącze manometru	GA 3	
11	Przewód hydrauliczny	PN-92/C-94204	
12	Szybkozłącze	CJ-102301484	
13	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c” oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
	<b>Zadanie nr 15</b>		
1	Przekrój cięcia [mm]	195 x 160	
2	Wymiary [dł./ wys./ szer.] mm	690/250/248	
3	Waga	13[kg]	
4	Wymiar taśmy tnącej	1500 x 13 x 0,65[mm]	
5	Przyłącze	Rd32x1/8”	
6	Moc	1[KW]	
7	Prędkość taśmy bez obciążenia	80 przy 6bar.	
8	Zużycie powietrza	0,9 m <sup>3</sup> /min	
9	Obudowa	Stal	
13	Środowisko pracy	W podziemnych wyrobiskach górniczych o stopniu zagrożenia wybuchem metanu „a”, „b”, „c”	

		oraz klasie „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego.	
<b>INNE wymagania</b>			
1	Urządzenia muszą być tak wyposażone, by dla każdej z wartości ciśnienia zasilania, z przedziałów zdefiniowanych w wymaganiach dla poszczególnych zadań, osiągały deklarowane parametry techniczne.	tak	
2	W przypadku gdy którakolwiek wartość ciśnienia zasilania, z podanego w wymaganiach przedziału, przekracza wartość dopuszczalną dla oferowanego wyrobu, Wykonawca w cenie oferty winien ująć również cenę zaworu redukcyjnego, który stanowić będzie jednocześnie integralną część wiertarki.	tak	
3	W przypadku wymogu (zapisanego w dokumentacji techniczno-ruchowej/instrukcji wyrobu) stosowania w trakcie normalnej eksploatacji oferowanego urządzenia - smarownicy, filtrów o podwyższonej dokładności lub innych dodatkowych specjalnych urządzeń/zabezpieczeń, ich cena powinna być doliczona do ceny oferty i ujęte one winny być w Załączniku Nr 7 do SIWZ.	tak	
4	Wiertarki muszą posiadać zabezpieczenie przed pochwyceniem i wykręceniem rąk użytkownika wiertarki tj. <b>konstrukcję uchwytu uniemożliwiającą pochwycenie rąk po zakleszczeniu wiertła lub/i funkcję automatycznego, bezzwłocznego wyłączenia napędu wiertarki po zakleszczeniu wiertła w trakcie wiercenia.</b> Zabezpieczenie w postaci zaworu przelewowego/przeciążeniowego redukującego ciśnienie zasilania silnika do nominalnego nie będzie oceniane jako spełniające wyżej wskazany wymóg Zamawiającego. Elementy podnoszące poziom bezpieczeństwa muszą być jednoznacznie wykazane i opisane w dokumentacji techniczno-ruchowej / instrukcji użytkownika dołączonej do oferty oraz wskazane w Załączniku nr 7 do SIWZ.	tak	

**Dokumenty**

**w języku polskim wymagane na etapie składania oferty dla zadań 1 - 15**

1	Wykaz parametrów techniczno – użytkowych oferowanego przedmiotu zamówienia, spełnienia wymagań prawnych oraz wykaz załączonych dokumentów potwierdzających spełnianie przez oferowane dostawy wymagań określonych przez Zamawiającego – zgodnie z <i>Załącznikiem Nr 3 do SIWZ</i> .	tak	
2	Oświadczenie dotyczące przedmiotu oferty, iż oferowany wyrób spełnia wymagania prawa polskiego i Unii Europejskiej w zakresie wprowadzenia na rynek i do użytku w wyrobiskach w polach metanowych w podziemnych zakładach górniczych wydobywających węgiel kamienny ze stopniem „a”, „b” i „c” niebezpieczeństwa wybuchu metanu oraz klasy „A” i „B” zagrożenia wybuchem pyłu węglowego, zgodnie z <i>Załącznikiem Nr 7 do SIWZ</i>	tak	
3	Deklaracja zgodności WE oferowanego wyrobu – wzór.	tak	
4	Dokumentację techniczno-ruchową (ewentualnie wybrane jej fragmenty) lub instrukcja (ewentualnie wybrane jej fragmenty) lub karta katalogowa - potwierdzająca parametry techniczne oferowanego przedmiotu zamówienia i informująca jednocześnie o wymaganiach niezbędnych dla ich uzyskania oraz	tak	

	dla właściwej eksploatacji wyrobu.		
5	Szczegółowy wykaz kompletacji dostawy.	tak	
6	W przypadku gdy oferowane urządzenie nie było dotychczas przedmiotem dostawy do kopalń WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o. – KWK „Bobrek-Piekary” - do oferty należy załączyć opinie innych użytkowników eksploatujących już tego typu urządzenie bądź opinię z przeprowadzonych prób eksploatacyjnych.- <b>Załącznik nr 8</b>	tak	
<b>DOKUMENTY</b>			
<b>wymagane z dostawą przedmiotu (odbiorom) zamówienia w języku polskim dla zadań 1 - 15</b>			
1	Deklaracja zgodności WE wyrobu, stwierdzająca jego zgodność z zasadniczymi i szczegółowymi wymaganiami określonymi w odnośnych rozporządzeniach/ dyrektywach i normach.	tak	
2	Karta gwarancyjna.	tak	
3	Dokumentację techniczno-ruchowa lub instrukcja (w rozumieniu dyrektywy 2006/42) z wykazem części zamiennych w formie papierowej	po 1 egz. do każdego wyrobu.	
4	Dokumentację techniczno-ruchowa lub instrukcja (w rozumieniu dyrektywy 2006/42) z wykazem części zamiennych w formie elektronicznej	po 1 egz. dla całego rodzaju dostarczonych urządzeń dla Ruch Piekary i Bobrek	
5	Świadectwo jakości wyrobu.	tak	
6	Szczegółowy wykaz kompletacji dostawy.	tak	
7	Dowód dostawy przedmiotu umowy WZ.	tak	
8	Protokół zdawczo-odbiorczy.	tak	

**PEŁNOMOCNIK**  
**WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**  
 Kopalnia Węgla Kamiennego „Bobrek-Piekary”  
 NACZELNY INŻYNIER  
 z-ca KIEROWNIKA RUCHU ZAKŁADU GÓRNICZEGO  
*Andrzej Biółkowski*

(pieczęć i podpisy osoby/osób upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy)

**PEŁNOMOCNIK**  
**WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**  
 Kopalnia Węgla Kamiennego „Bobrek-Piekary”  
 DYREKTOR KOPALNI  
 KIEROWNIK RUCHU ZAKŁADU GÓRNICZEGO  
*Krzysztof Jamka*